

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 102 (2007)  
**Heft:** 2

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ZENTRALVORSTAND/COMITÉ CENTRAL

## Geschäftsausschuss/Bureau

## Präsident/Président:

Philippe Biéler, Au Praz Derrey, 1613 Maracon  
P 021/907 82 52, E-mail: philippe.bieler@patrimoinessuisse.ch

## Vizepräsident(in)/Vice-président(e):

Christoph Schläppi

## Übrige Mitglieder/Autres membres:

Eric Kempf  
Denise Lüthy  
Severin Lenel  
Christian Bischoff

Geschäftsstellen/Secrétariats  
Sektionspräsidenten/Présidents de section

## Aargauer Heimatschutz

Geschäftsstelle: Tina Hurni, Postfach 249, 4310 Rheinfelden,  
G 061/836 99 25, F 061/836 99 23  
Präsident: Werner Huber, Wohlen

## Heimatschutz Appenzell A.Rh.

Präsidentin: Esther Johnson-Müller, Zwislenstr. 18a,  
9056 Gais, P und F 071/793 30 10

## Heimatschutz Basel

Geschäftsstelle: Hardstrasse 45, Postfach, 4020 Basel  
G 061/283 04 60

Präsident: Robert Schiess, Basel

## Baselbieter Heimatschutz

Präsident: Markus Jermann, Dorfstrasse 24c, 4243 Dittingen,  
G 061/761 38 69, F 061/761 42 38, P 061/761 35 10

## Berner Heimatschutz

Geschäftsstelle: Kramgasse 12, 3011 Bern,  
G 031/311 38 88, F 031/311 38 89

Präsidentin: Dorothee Schindler, Bern

## Bündner Heimatschutz

Präsident: Jürg Ragetti, Poststrasse 43,  
7000 Chur, G 081/250 75 72, F 081/250 75 71

## Proteziun da la patria d'Engiadina

Präsident: Johannes Etter, Suot Chesas, Madulain,  
G 081/854 23 43

## Société fribourgeoise d'art public

Président: Pierre Heegard, Stalden 20, 1700 Fribourg,  
B 032/654 91 26, F 032/654 91 08, P 026/322 61 36

## Patrimoine suisse, Genève

Sécretariat: ruelle du Midi 10, case postale 3660,  
1211 Genève 3, B 022/786 70 50, F 022/786 78 07

Président: Marcellin Barthassat, Genève

## Glarner Heimatschutz GHS

Präsident: Fridolin Beglinger, Mühlenstrasse 3,  
8753 Mollis, G 055/612 35 35, F 055/612 44 73

## Patrimoine Gruyère-Veveyse

Président: Jean-Pierre Galley, rue de l'Eglise 3,  
1669 Lessoc, P 026/928 14 55

## Innerschweizer Heimatschutz

Geschäftsstelle: Gerold Kunz, Sonnenbühlweg 1,  
6010 Kriens, G 041/312 00 00, F 041/312 00 04

Präsident: Dr. phil. Marcel Sonderegger, Nottwil

## Patrimoine Suisse, section Jura

Administrateur: Georges Daucourt, CP 2202, 2800 Delémont 2  
T/F: 032/422 73 89

Président: Dr sc. Philippe Daucourt

## Patrimoine Suisse, section neuchâteloise

Président: Claude Roulet, Chevrevuils 37,  
2300 La Chaux-de-Fonds, B 032/967 06 70,  
F 032/967 06 00, P 032/926 62 94

## Oberwalliser Heimatschutz

Président: Dr. Werner Bellwald, Postfach 548,  
3900 Brig P 027 939 12 20

## Schaffhauser Heimatschutz

Président: Caro Stemmler, zum Gelben Haus, Stadthausgasse 21,  
8200 Schaffhausen, G 052/624 52 20, P/F 044/836 67 45

## Schwyzer Heimatschutz

Président: Walter Eigel, Gotthardstr. 26,  
6415 Arth, P 041/855 51 66

## Solothurner Heimatschutz

Geschäftsstelle: Monika De Prophetis, Brunnenstrasse 2,  
4500 Solothurn, G 032/622 12 26

Président: Philipp Gressly, Solothurn

## Heimatschutz St. Gallen/Appenzel I.Rh.

Geschäftsstelle: Davidstrasse 42, Postfach 931,  
9001 St. Gallen, G und F 071/222 07 20,

Präsidentin: Anita Zimmermann, Rheineck

## Thurgauer Heimatschutz

Geschäftsstelle: altes SBB-Stellwerk Weinfelden,  
Schützenstrasse 28, Postfach 299, 8570 Weinfelden  
G 071/620 05 10

Präsident: Uwe Moor, Oberhofen bei Kreuzlingen

## Società ticinese per l'arte e la natura (STAN)

Piazza Grande 26, CP, 6601 Locarno,  
U 091/751 16 25, F 091/751 68 79

Presidente: Antonio Pisoni, Ascona

## Patrimoine suisse, section du Valais romand

Président: Rafael Matos, rue de la Lombardie 10, 1950 Sion,  
B 027/455 59 61

Société d'art public, section vaudoise de  
Patrimoine suisse

Sécretariat: Domaines de la Doges, chemin des  
Buleses 154, 1814 La Tour-de-Peilz, B 021/944 15 20,  
F 021/944 15 89

Président: Denis de Techtermann, Morges

## Zuger Heimatschutz

Geschäftsstelle: Postfach 4637, 6304 Zug,  
G 041/711 13 18, F 041/711 13 19

Präsident: Dr. Alex Briner, Hagendorn

## Zürcher Heimatschutz

Geschäftsstelle: Limmattalstr. 213, 8049 Zürich,  
G 044/340 03 03, F 044/340 03 35

Präsident: Marcel Knörr, Zürich

## Fachberater/Conseillers

Anfragen über die Geschäftsstelle SHS  
Consulter le secrétariat de Patrimoine suisse

## Bauberatung/Service technique:

Eric Kempf, La-Tour-de-Peilz  
Eugen Mugglin, Luzern  
Patricia Schibli, Wettingen

## Rechtsdienst/Service juridique:

Lic. iur. Rudolf Muggli, Bern

Öffentlichkeitsvertreter/  
Représentants des milieux officiels

Dr. Raimund Rodewald  
(Stiftung Landschaftsschutz Schweiz  
Fondation suisse pour la protection  
et l'aménagement du paysage)

Prof. Dr. Georg Mörsch

Dr. Samuel Rutishauser  
(Denkmalpflege)

Lic. iur. Lukas Bühlmann  
(Schweiz. Vereinigung für Landesplanung VLP  
Association suisse pour l'aménagement national ASPAN)

## GESCHÄFTSSTELLE/SECRÉTARIAT

Schweizer Heimatschutz/Patrimoine suisse  
Postfach, 8032 Zürich  
Domizil/siège: Seefeldstrasse 5a, 8008 Zürich  
G 044/254 57 00, F 044/252 28 70  
info@heimatschutz.ch  
info@patrimoinessuisse.ch  
PC 80-2202-7

## TALERVERKAUF/VENTE DE L'ÉCU D'OR

Talerverkauf für Heimat- und Naturschutz  
Vente de l'Écu d'or  
Postfach, 8032 Zürich  
Domizil/siège: Seefeldstrasse 5a, 8008 Zürich  
G 044/262 30 86, F 044/252 28 70  
info@schoggitaler.ch  
www.schoggitaler.ch, www.ecudor.ch  
PC 80-4943-5  
Leiterin Talerbüro: Brigitte Brändle

## EHRENMITGLIEDER/MEMBRES D'HONNEUR

Marco Badilatti, Denis Blondel, Dr. med. Hanspeter Böhni,  
Jaques Bonnard, Ronald Grisard, Dr. Theo Hunziker,  
Dr. Caspar Hürlimann, Dr. iur. Bruno A. Kläusli, Beate Schnitter,  
Dr. phil. Rose-Claire Schüle, Dr. Andrea Schuler, Robert Steiner,  
Hans Weiss, Jakob Zweifel



## Testament und Legate

Die Regelung Ihres Nachlasses gibt Ihnen Gewissheit, dass Ihr letzter Wille respektiert wird und dass Personen oder Organisationen, deren Arbeit und Ziele Ihnen wichtig sind, berücksichtigt werden. Unterstützen Sie den Schweizer Heimatschutz (SHS) mit einem Legat. Bestellen Sie unser Informationsblatt telefonisch unter 044 254 57 00. Sie finden unser Informationsblatt auch im Internet als PDF-Datei zum Herunterladen. Bei Fragen gibt Ihnen Philipp Maurer, Geschäftsführer des Schweizer Heimatschutzes, gerne Auskunft.

BEITRITTSERKLÄRUNG/  
ADHÉSION ABONNEMENT

- Ich trete dem Schweizer Heimatschutz bei und werde Mitglied in der Sektion meines Wohnortes. Bitte senden Sie mir Statuten und Einzahlungsschein. (Jahresbeitrag inkl. 4 Nummern der Zeitschrift «Heimatschutz» je nach Sektion max. Fr. 50.–, reduziert für Mitglieder unter 18 Jahren)
- Ich bestelle ein Jahresabonnement (4 Nrn.) der Zeitschrift «Heimatschutz» für Fr. 30.–.
- J'adhère à Patrimoine suisse et deviens membre de la section dont relève mon lieu de résidence. Veuillez m'envoyer les statuts et un bulletin de versement. (Cotisation annuelle, comprenant les 4 numéros de la revue «Sauvegarde»: selon les sections, max 50 fr. en moyenne, réduite pour les adhérents n'ayant pas atteint leurs 18 ans)
- Je commande un abonnement (4 n<sup>os</sup> annuels) de la revue «Sauvegarde» pour le prix de 30 fr.

Adresse/Adresse

Name

Nom

Vorname

Prénom

Strasse/Nr.

Rue/N<sup>o</sup>

PLZ/Ort

NPA/Loc.

Beruf

Profession

Jahrgang

Année de naissance

Unterschrift

Signature

Datum

Date

Einsenden an / Envoyer à  
Schweizer Heimatschutz, Postfach, 8032 Zürich

[www.heimatschutz.ch](http://www.heimatschutz.ch)  
[www.patrimoinesuisse.ch](http://www.patrimoinesuisse.ch)



Liebe Mitglieder

Der Schweizer Heimatschutz erlebt einen Aufschwung!  
Im letzten Jahr ist unser Mitgliederbestand zum dritten Mal in Folge gewachsen. Und darauf sind wir stolz. Immer mehr Menschen unterstützen uns und unsere Projekte. Helfen Sie uns auch, neue Mitglieder zu gewinnen, und geben Sie den beiliegenden Informationsprospekt an Ihre Freunde und Bekannte weiter. Wir danken Ihnen vielmals.

Freundliche Grüsse

Philippe Biéler, Präsident



Chers membres

Patrimoine suisse fait un bond en avant ! Pour la troisième fois consécutive, nos effectifs ont augmenté l'an passé. Nous en sommes fiers. Toujours plus nombreux sont celles et ceux qui soutiennent notre action et nos projets. Aidez-nous, vous aussi, à recruter de nouveaux membres en distribuant le prospectus d'information ci-joint à vos amis et connaissances ! Le patrimoine vous en sera reconnaissant.

Avec mes meilleures salutations

Philippe Biéler, président